

GRADUOR Sport

Deschamps IMPRESSION

Tim Hortons

BEST BUY

DODGE

belairdirect.

Québec CCM

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS / AUTRES - OTHERS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for minor and other penalties.

FRANC JEU / TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

Table with columns: FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

ALBATROS BAS-ST-LAURENT

Main player table for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER., G.A. JA.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, (LETTRES MOULÉES) PIERRE-YVES COURI, WILLIAM MASSÉ, CHRISTIAN CARON, ENTRAÎNEUR CHIEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT.

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME.

POINTAGE FINAL / SCORE (LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE.

NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

AS DE QUEBEC

Main player table for AS DE QUEBEC with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER., G.A. JA.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, (PRINTED LETTERS) FRANCIS LATERREU, JEAN GRIGNON-FRANCKE, JACOB BONSAINT, GABRIEL MONTREUIL.

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME.

POINTAGE FINAL / SCORE (PRINTED LETTERS)

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS / MINEURES - MINORS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for other and minor penalties.

FRANC JEU / TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

Table with columns: FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME.